



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

LED-BADLEUCHTE

DE AT CH

LED-BADLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IT CH

LAMPADA LED PER BAGNO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

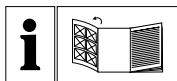
FR CH

LAMPE DE SALLE DE BAINS À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

IAN 479854_2410

DE AT CH



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

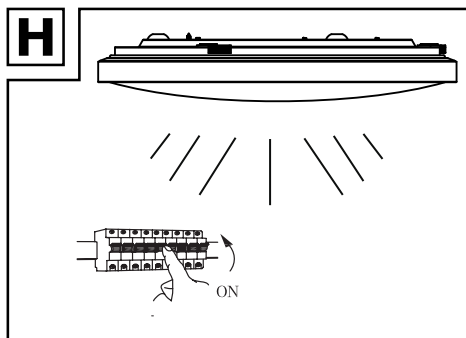
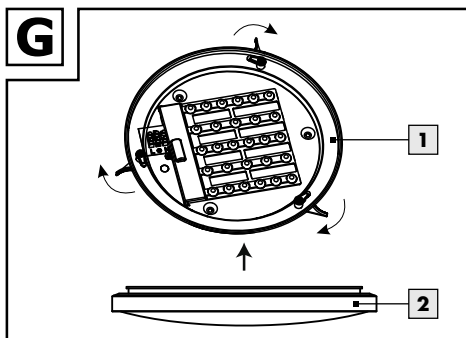
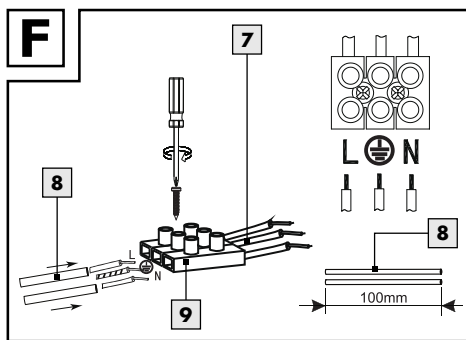
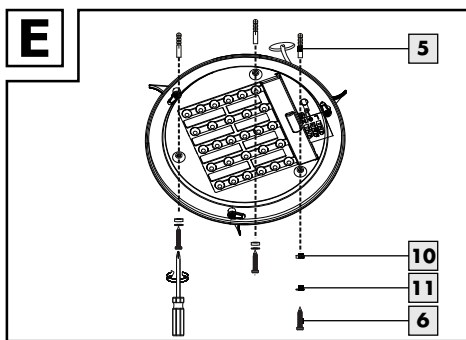
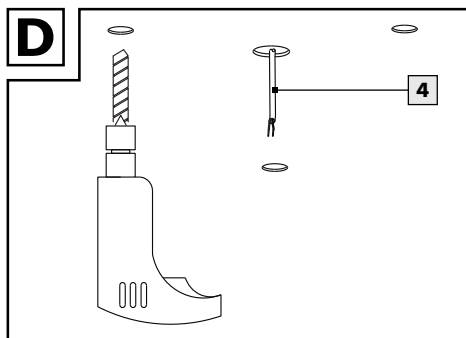
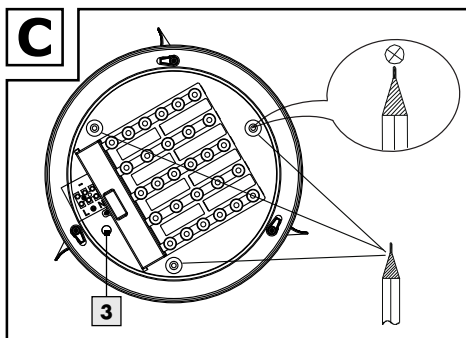
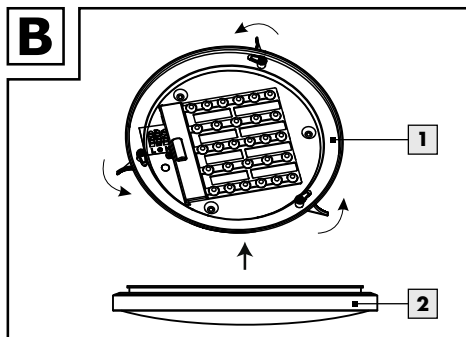
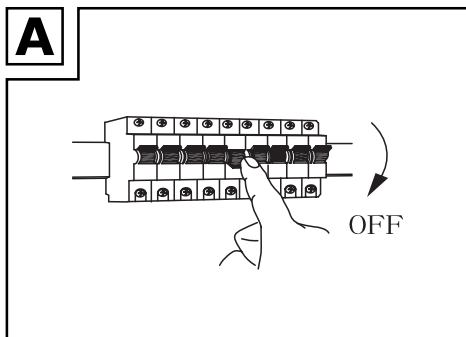
FR CH

Dépliez les pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

IT CH

Prima della lettura, aprire la pagina con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

DE / AT / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR / CH	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	13
IT / CH	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	19



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 7
Lieferumfang.....	Seite 7
Teilebeschreibung.....	Seite 7
Technische Daten.....	Seite 7
Sicherheit	Seite 7
Sicherheitshinweise.....	Seite 7
Vorbereitung	Seite 8
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 8
Vor der Installation	Seite 8
Inbetriebnahme	Seite 9
Leuchte montieren.....	Seite 9
Leuchte ein- / ausschalten	Seite 9
Wartung und Reinigung	Seite 10
Entsorgung	Seite 10
Garantie und Service	Seite 10
Garantie.....	Seite 10
Serviceadresse.....	Seite 10
Konformitätserklärung.....	Seite 11
Hersteller.....	Seite 11

Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Schutzleiter
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
W	Watt (Wirkleistung)		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
Hz	Hertz (Frequenz)		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
V	Volt		Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)	Ra CRI	Farbwiedergabeindex
 lm	Lumen		Papier
 IP 44	Schutzart (spritzwassergeschützt)		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich und geschlossenen Räumen geeignet.		Wellpappe
 K	Lichttemperatur in Kelvin		Polyethylen (geringe Dichte)
	Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	So verhalten Sie sich richtig	mA	Milliampere
A	Ampere		Polyethylenterephthalat
	Die Lichtquelle dieses Produkts ist nicht austauschbar.		Das Betriebsgerät ist nicht austauschbar.
	Pappe	 d.c. DC	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)

LED-Badleuchte

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen

Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz

in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb und darf ausschließlich für die Deckenmontage eingesetzt werden.

• Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Badleuchte, Modell 14178008L / 14178005L
- 3 Dübel
- 3 Schrauben
- 2 Schutzschläuche
- 3 Silikonringe
- 3 Unterlegscheiben aus Metall
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1 Bodenplatte | 6 Schrauben |
| 2 Lampenschirm | 7 Anschlusskabel der Leuchte |
| 3 Gummimembran | 8 Schutzschlauch |
| 4 Netzanschlusskabel (extern) | 9 Lüsterklemme |
| 5 Dübel | 10 Silikonringe |
| | 11 Unterlegscheiben aus Metall |

• Technische Daten

Leuchte:

- | | |
|-------------------|------------------------------|
| Modell-Nr.: | 14178008L / 14178005L |
| Betriebsspannung: | 230–240 V~, 50 Hz |
| Nennleistung: | 22 W |
| Schutzklasse: | I |
| Schutzart: | IP44 (spritzwassergeschützt) |

LED-Modul:

- | | |
|---------------|-----------|
| Leuchtmittel: | LED-Modul |
| Nennleistung: | 17,5 W |

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „E“.

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.



Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physi-

schen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Die Leuchte ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten vorgesehen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Stellen Sie sicher, dass bei der Montage keine Leitungen beschädigt werden.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln und/oder Lampenschirm. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- Die Leuchte ist geeignet zur Montage auf normal entflammenden Flächen.



VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

- Montieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.



Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.

- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Einzelteile, ansonsten erlöschen alle Gewährleistungsansprüche.
- Die Lichtquelle dieses Produkts ist nicht austauschbar, wenn die Leuchte das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die Leuchte entsorgt werden.



So verhalten Sie sich richtig

- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.

• Vorbereitung

• Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

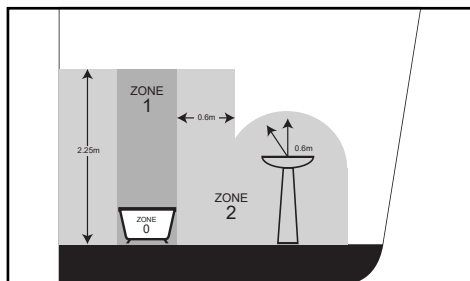
- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher (Kreuz und Schlitz)
- Bohrmaschine
- Bohrer ($\varnothing$ 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter
- Hammer

• Vor der Installation

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Achten Sie unbedingt auf die Untergrundbeschaffenheit, da sich das beigelegte Befestigungsmaterial nicht für alle Mauerarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Untergrundbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.
- Die Schutzart IP44 gilt nicht für die Montage an Dachschrägen!

Hinweis: Wählen Sie eine geeignete Stelle zur Befestigung. Die Leuchte kann in Zone 2 montiert werden. Die Leuchte muss einen Abstand von mindestens 60cm zu fließendem Wasser haben.



● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und Schutzfolien von der Leuchte.
- Lösen Sie den Lampenschirm [2], indem Sie ihn mit Hilfe der Hebel von der Bodenplatte [1] lösen. Achten Sie darauf, dass Sie die Dichtung nicht beschädigen.

- Halten Sie die Bodenplatte [1] gegen die Montagefläche und markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der in der Bodenplatte [1] für die Schrauben [6] vorgesehenen Löcher.
- Bohren Sie die Löcher (Ø 6 mm, ca. 40 mm tief). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel [5] in die Bohrlöcher. Nehmen Sie, falls notwendig, einen Hammer zur Hilfe.
- Öffnen Sie die Gummimembran [3] mit einem spitzen Gegenstand (z. B. Schraubendreher).
- Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) [4] durch die Gummimembran [3]. Achten Sie auf den richtigen Sitz.
- Befestigen Sie die Bodenplatte [1] mithilfe der Silikonringe [10], der Unterlegscheiben [11] und der Schrauben [6] an der Montagefläche.
- Führen Sie die einzelnen Adern L und N des Netzanschlusskabels (extern) [4] durch die Schutzschläuche [8].
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte [7] mittels Lüsterklemme [9] mit dem Netzanschlusskabel (extern) [4].
- Achten Sie auf den farblichen Zusammenschluss der angeschlossenen Leitungen (stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutraleiter, blau = Symbol N).
Verbinden Sie nun den Schutzleiter (grün-gelb) mit der am Anschlussgehäuse gekennzeichneten Erdungsklemme [9].
- Befestigen Sie den Lampenschirm [2] mit Hilfe der Hebel an der Bodenplatte [1]. Achten Sie auf den richtigen Sitz der Dichtung.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten wieder ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Leuchte ein- / ausschalten

Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter ein bzw. aus.

• Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

• Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

• Garantie und Service

• Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer: 14178008L / 14178005L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

• Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 479854_2410

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 479854_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.

- **Konformitätserklärung**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

- **Hersteller**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Légende des pictogrammes utilisés	Page 14
Introduction	Page 15
Utilisation conforme.....	Page 15
Contenu de la livraison.....	Page 15
Descriptif des pièces.....	Page 15
Caractéristiques techniques.....	Page 15
Sécurité	Page 15
Consignes de sécurité.....	Page 15
Préparation	Page 16
Outils et matériel nécessaires.....	Page 16
Avant l'installation	Page 16
Mise en marche	Page 17
Montage du luminaire.....	Page 17
Mise en marche/arrêt du luminaire	Page 17
Entretien et nettoyage	Page 17
Mise au rebut	Page 18
Garantie et service après-vente	Page 18
Garantie.....	Page 18
Adresse du service après-vente.....	Page 18
Déclaration de conformité.....	Page 18
Fabricant.....	Page 18

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veuillez lire les instructions !		Conducteur de protection
	Veuillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !		Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !
W	Watt (puissance active)		Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !
Hz	Hertz (fréquence)		Attention ! Risque de brûlure sur des surfaces brûlantes !
V	Volt		Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
 A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)	Ra CRI	Indice de rendu de couleur
 lm	Lumen	 	Papier
	Type de protection (protection contre les projections d'eau)	 	Veuillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !
	Ce luminaire est réservé à un usage en intérieur, dans un environnement fermé.	 	Carton ondulé
 K	Température d'éclairage en kelvins	 	Polyéthylène (faible densité)
	L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.	 	Consignes de sécurité Instructions de manipulation
	Conduite à tenir	mA	Milliampères
A	Ampères	 	Polyéthylène téréphtalate
	La source lumineuse de ce produit n'est pas interchangeable.		L'appareillage n'est pas interchangeable.
 	Carton		Tension continue (type de courant et de tension)

Lampe de salle de bains à LED

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettre-le aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme



Ce luminaire est exclusivement conçu pour un usage en intérieur. Le luminaire peut être fixé sur toutes les surfaces normalement inflammables. Ce produit est exclusivement destiné aux particuliers. Ce produit est conçu pour une utilisation normale et une fixation au plafond.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Lampe de salle de bains à LED, modèle 14178008L / 14178005L
- 3 chevilles
- 3 vis
- 2 gaines de protection
- 3 Anneaux en silicone
- 3 Rondelles métalliques
- 1 notice de montage et d'utilisation

● Descriptif des pièces

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1 Support | 6 Vis |
| 2 Abat-jour | 7 Câble d'alimentation de la lampe |
| 3 Membrane en caoutchouc | 8 Gaine de protection |
| 4 Câble d'alimentation (externe) | 9 Domino |
| 5 Cheville | 10 Anneaux en silicone |
| | 11 Rondelles métalliques |

● Caractéristiques techniques

Lampe :

- Numéro de modèle : 14178008L / 14178005L
- Tension de fonctionnement : 230–240 V~, 50 Hz
- Puissance nominale : 22 W
- Classe de protection : I
- Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)

Module LED :

- Ampoule : module LED
- Puissance nominale : 17,5 W

Ce produit inclut des sources lumineuses appartenant à la classe d'efficacité énergétique « E ».

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !



⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment

souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Le luminaire est exclusivement destiné aux particuliers.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.
- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- Veillez à n'endommager aucun fil lors du montage.



Prévention de risque d'incendies et de blessures

- Ne montez pas la lampe avec des ampoules et/ou un abat-jour défectueux. Si tel est le cas, veuillez prendre contact avec le centre de service pour remplacer le produit.
- Le luminaire est adapté au montage sur des surfaces normalement inflammables.



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURE SUR LES SURFACES CHAUDES !

Afin d'éviter toute brûlure, assurez-vous que la lampe est éteinte et qu'elle a refroidi avant de la toucher. Les ampoules dégagent une forte chaleur au niveau de la tête du luminaire.

- N'installez pas le luminaire sur des supports humides ou conducteurs.

-  Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
- Utilisez exclusivement les pièces détachées livrées avec l'appareil, faute de quoi tous les recours en garantie seront annulés.
- La source lumineuse de ce produit n'est pas remplaçable, lorsque le luminaire atteint la fin de sa durée de vie, le luminaire doit être mis au rebut.



Conduite à tenir

- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED, etc.).
- Ne regardez pas les LED à travers un instrument optique (p. ex. une loupe).

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

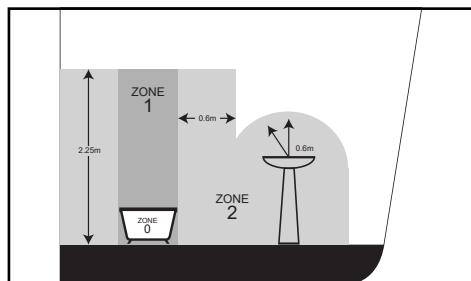
- Crayon à papier/outil de marquage
- Testeur de tension à 2 pôles
- Tournevis (cruciforme et à fente)
- Perceuse
- Foret (ø 6 mm)
- Pince coupante
- Échelle
- Marteau

● Avant l'installation

Important : Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- ❑ Vérifiez impérativement la nature du support, car le matériel de fixation fourni ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous en magasin sur les vis et chevilles adaptées à la nature du support. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'assemblage incorrect du support et des chevilles, ainsi que d'éventuels dommages qui en résulteraient.
- ❑ Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- ❑ Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- ❑ Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension à 2 pôles.
- Dans le cas d'une fixation à un plafond en pente, l'indice de protection IP44 ne s'applique pas !

Remarque : choisissez un emplacement adéquat pour la fixation. Le luminaire peut être monté en zone 2. Le luminaire doit se trouver à au moins 60 cm de l'eau courante.



● Mise en marche

● Montage du luminaire

- ❑ Retirez tout le matériel d'emballage et les films de protection du luminaire.
- ❑ Détachez l'abat-jour [2] du support [1] à l'aide des leviers. Veillez à ne pas endommager le joint d'étanchéité.
- ❑ Maintenez le support contre la surface de montage et marquez les trous de perçage à l'aide des orifices du support [1] prévus pour les vis [6].
- ❑ Percez les trous (Ø 6 mm, env. 40 mm de profondeur). Veillez à ne pas endommager l'alimentation.

- ❑ Insérez les chevilles [5] dans les trous de perçage. Aidez-vous d'un marteau si nécessaire.
- ❑ Percez la membrane en caoutchouc [3] à l'aide d'un objet pointu (par exemple un tournevis).
- ❑ Insérez le câble d'alimentation (externe) [4] dans la membrane en caoutchouc [3]. Veillez à ce qu'il soit correctement positionné.
- ❑ Fixez la plaque de base [1] à la surface de montage à l'aide des anneaux en silicone [10], des rondelles [11] et des vis [6].
- ❑ Faites passer les deux câbles L et N du câble d'alimentation (externe) [4] dans les gaines de protection [8].
- ❑ Raccordez à présent le câble d'alimentation du luminaire [7] au câble d'alimentation (externe) [4] à l'aide du domino [9].
- ❑ Veillez à ce que les couleurs des fils raccordés correspondent (la phase, fil noir ou brun = symbole L ; le neutre, fil bleu = symbole N). À présent, raccordez la terre (fil vert-jaune) à la borne de terre correspondante du boîtier de raccordement ⚡.
- ❑ Fixez l'abat-jour [2] à l'aide des leviers du support [1]. Veillez à ce que le joint d'étanchéité soit bien positionné.
- ❑ Remettez le fusible en place ou enclenchez à nouveau le disjoncteur de la boîte à fusibles (position I).

Votre luminaire est désormais prêt à l'emploi.

● Mise en marche/arrêt du luminaire

Utilisez l'interrupteur mural pour allumer ou éteindre le luminaire.

● Entretien et nettoyage

⚠ **AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

Garantie et service après-vente

Garantie

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la

référence de modèle suivante :

14178008L / 14178005L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ALLEMAGNE

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 479854_2410

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 479854_2410) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ALLEMAGNE

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 20
Introduzione	Pagina 21
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 21
Dotazione	Pagina 21
Descrizione dei pezzi	Pagina 21
Dati tecnici	Pagina 21
Sicurezza	Pagina 21
Istruzioni di sicurezza	Pagina 21
Preparazione	Pagina 22
Utensili e materiale necessari	Pagina 22
Prima dell'installazione	Pagina 22
Messa in funzione	Pagina 23
Montaggio della lampada	Pagina 23
Accensione / spegnimento della lampada	Pagina 23
Manutenzione e pulizia	Pagina 23
Smaltimento	Pagina 24
Garanzia e assistenza	Pagina 24
Garanzia	Pagina 24
Indirizzo del servizio assistenza	Pagina 24
Dichiarazione di conformità	Pagina 24
Fabbrikante	Pagina 24

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Conduttore di protezione
	Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!		Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!
W	Watt (potenza attiva)		Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!
Hz	Hertz (frequenza)		Attenzione! Pericolo di ustione a causa delle superfici calde!
V	Volt		Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.
 A.C. a.c.	Tensione alternata (tipo di corrente e tensione)	Ra CRI	Indice di riproduzione del colore
 lm	Lumen	 	Carta
	Classe di protezione (a prova di spruzzi)	 	Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!
	Questa lampada è indicata esclusivamente per l'uso in ambienti interni e al chiuso.	 	Cartone ondulato
	Temperatura della luce in Kelvin	 	Polietilene (bassa densità)
	L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.	 	Istruzioni di sicurezza Istruzioni per il maneggiamento
	Comportamento corretto	mA	Milliampere
A	Ampere	 	Polietilene tereftalato
	La sorgente luminosa di questo prodotto non è intercambiabile.		L'ingranaggio di comando non è intercambiabile.
 	Cartone	 d.c. DC	Tensione continua (tipo di corrente e tensione)

Lampada LED per bagno

• Introduzione



Ci congratuliamo per l'acquisto del tuo nuovo dispositivo. Con il presente hai optato per un prodotto d'alta qualità. Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni fanno parte del prodotto e contengono informazioni importanti per la messa in funzione e la manipolazione. Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza. Prima della messa in funzione, verificare che sia presente la tensione corretta e che le parti siano state montate correttamente. In caso di domande in materia di manipolazione del dispositivo, mettersi in contatto con il rivenditore di riferimento o con il servizio assistenza. Conservare queste istruzioni e darle a terzi in caso di cessione del prodotto.

• Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è adatta solo per uso interno. La lampada può essere fissata a tutte le normali superfici infiammabili. Questo dispositivo è destinato all'uso in abitazioni private. Questo prodotto è destinato al funzionamento normale e può essere utilizzato solo per il montaggio a soffitto.

• Dotazione

Dopo aver sconsigliato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

- 1 Lampada LED per bagno, modello 14178008L / 14178005L
- 3 tassello
- 3 viti
- 2 tubi flessibili di protezione
 - Anelli in silicone
 - Rondelle di metallo
- 1 Istruzioni per il montaggio e l'uso

• Descrizione dei pezzi

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1 Piastra di base | 6 Viti |
| 2 Paralume | 7 Cavo di collegamento della lampada |
| 3 Membrana di gomma | 8 Tubo flessibile di protezione |
| 4 Cavo di collegamento di rete (esterno) | 9 Morsettiera |
| 5 Tassello | 10 Anelli in silicone |
| | 11 Rondelle di metallo |

• Dati tecnici

Lampada:

- Modello n.: 14178008L / 14178005L
- Tensione di esercizio: 230-240 V~, 50 Hz
- Potenza nominale: 22 W
- Classe di protezione: I
- Tipo di protezione: IP44 (protezione contro gli spruzzi d'acqua)

Modulo LED:

- Sorgente luminosa: Modulo LED
- Potenza nominale: 17,5 W

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "E".

• Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!



AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!

Non permettere mai ai bambini di giocare da soli con il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche

- L'installazione elettrica deve essere effettuata da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche.
- La lampada è destinata esclusivamente all'uso domestico.
- Prima del collegamento alla rete, verificare l'integrità della lampada e del cavo di collegamento. Non utilizzare la lampada in caso di presidenza di danni evidenti.
- Prima del montaggio rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Prima dell'installazione assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio richiesta della lampada (vedi "Dati tecnici").
- Durante il montaggio assicurarsi che nessun conduttore venga danneggiato.



Evitare il pericolo d'incendio o lesione

- Non montare mai la lampada se le sorgenti luminose e/o il paralume sono guaste. In questo caso mettersi in contatto con il servizio assistenza.
- La lampada è adatta al montaggio su superfici normalmente infiammabili.



ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Assicurarsi che la lampada sia spenta e si sia raffreddata prima di toccarla per evitare ustioni. La sorgente luminosa genera molto calore nell'area della testa della lampada.

- Non montare mai la lampada su superfici umide o conduttrici.



Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.

- Utilizzare solo le singole parti in dotazione, altrimenti tutti i diritti di garanzia saranno annullati.
- La sorgente luminosa di questo prodotto non è sostituibile; al termine della sua vita utile, l'apparecchio deve essere smaltito.



Comportamento corretto

- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.
- Non rivolgere mai lo sguardo direttamente alla sorgente luminosa (lampada, LED ecc.).
- Non osservare il LED con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento)

• Preparazione

• Utensili e materiale necessari

Gli utensili e i materiali summenzionati non sono in dotazione. Si tratta di informazioni e valori non vincolanti per l'orientamento. La natura del materiale dipende dalle condizioni individuali in loco.

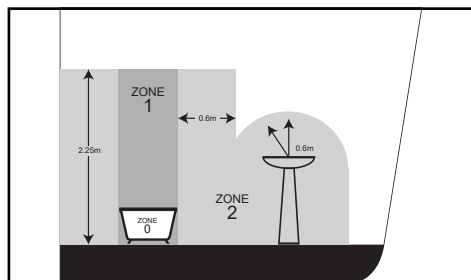
- Matita/Utensile per contrassegnare
- Tester di tensione a 2 poli
- Cacciavite (a croce e a taglio)
- Trapano
- Punta da trapano ($\varnothing 6$ mm)
- Taglierina
- Scala
- Martello

• Prima dell'installazione

Importante: il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche. Questa persona deve conoscere le caratteristiche della lampada e le norme in materia di collegamento elettrico.

- Assicurati di prestare attenzione alle condizioni della base, poiché il materiale di fissaggio fornito non è adatto a tutti i tipi di parete. Chiedi al tuo rivenditore le viti e i tasselli adatti al rispettivo supporto. Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per un collegamento improprio del tassello a parete e per i danni che ne derivano.
- Familiarizzare con tutte le istruzioni e le illustrazioni in questo manuale e con la luce stessa prima dell'installazione.
- Prima dell'installazione assicurarsi che non ci sia tensione sulla linea a cui va collegata la lampada. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Verificare che non ci sia tensione utilizzando un tester di tensione a 2 poli.
- Il tipo di protezione IP44 non si applica all'installazione su soffitti inclinati!

Nota: selezionare un punto adeguato per il fissaggio. La lampada può essere montata nella zona 2. Questa lampada deve essere posizionata ad almeno 60 cm dall'acqua corrente.



● Messa in funzione

● Montaggio della lampada

- Rimuovere tutto il materiale da imballaggio e le pellicole protettive della lampada.
- Rimuovere il paralume [2] distaccandolo dalla piastra di base [1] con la leva. Fare attenzione a non danneggiare la guarnizione.
- Tenere la piastra di base contro la superficie di montaggio e contrassegnare i fori utilizzando i fori previsti nella piastra di base [1] per le viti [6].

- Praticare i fori (Ø 6 mm, profondità circa 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare il cavo di alimentazione.
- Inserire il tassello [5] nei fori praticati. Se necessario, aiutarsi con un martello.
- Aprire la membrana di gomma [3] con un oggetto appuntito (ad es. un cacciavite).
- Far passare il cavo di collegamento di rete (esterno) [4] attraverso la membrana di gomma [3]. Assicurarsi che sia inserito correttamente.
- Fissare la piastra di base [1] alla superficie di montaggio utilizzando gli anelli di silicone [10], le rondelle [11] e le viti [6].
- Far passare i singoli fili L e N del cavo di collegamento di rete (esterno) [4] attraverso i tubi flessibili di protezione [8].
- Collegare ora il cavo di collegamento della lampada [7] al cavo di collegamento di rete (esterno) [4] utilizzando la morsettieria [9].
- Fare attenzione al codice colore dei conduttori collegati (conduttore sotto tensione, nero o marrone = simbolo L, conduttore neutro, blu = simbolo N). Collegare ora il conduttore di terra di protezione (verde-giallo) al terminale di messa a terra contrassegnato sull'alloggiamento del collegamento ⚡.
- Fissare il paralume [2] alla piastra di base [1] con la leva. Fare attenzione al corretto posizionamento della guarnizione.
- Sostituire il fusibile o reinserire l'interruttore salvavita sulla cassetta dei fusibili (posizione I).

La lampada è adesso pronta per l'uso.

● Accensione / spegnimento della lampada

Accendere o spegnere la lampada con l'interruttore a parete.

● Manutenzione e pulizia

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Prima della pulizia, separare la lampada dalla rete elettrica. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Per garantire la sicurezza elettrica, la sorgente luminosa non deve mai essere pulita con acqua né essere immersa in questa o in un altro liquido.

ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o simile. La lampada potrebbe subire dei danni.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.
- Inserire nuovamente il fusibile o riattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione I).

Smaltimento



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i punti di riciclaggio locali.



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali composti.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

Garanzia e assistenza

Garanzia

Al momento dell'acquisto del presente dispositivo entra in vigore la garanzia di 36 mesi. Il dispositivo è stato prodotto a regola d'arte e sottoposto a un attento controllo di qualità. Nell'ambito della garanzia, il fabbricante si impegna a eliminare gratuitamente i difetti di materiale e produzione. Tuttavia, se vengono rilevati difetti durante il periodo di garanzia, inviare il

dispositivo all'indirizzo di assistenza indicato, indicando il seguente numero di modello:

14178008L / 14178005L

Sono esclusi dalla garanzia i danni causati da un uso improprio, dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso o dall'intervento di persone non autorizzate, nonché le parti soggette ad usura (es. lampade). Il periodo di garanzia non viene né prolungato né rinnovato dal servizio di garanzia.

Indirizzo del servizio assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANIA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 479854_2410

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 479854_2410) per attestare l'acquisto.

Dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle norme europee e nazionali. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e la documentazione sono state fornite dal fabbricante.

Fabbricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANIA

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Stand der Informationen • Version des informations • Versione
delle informazioni: 12/2024
Ident.-No.: 14178008L / 14178005L 122024-1

